



EU-VARNOSTNA LISTINA

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Tiskano: 27.08.2009

Obdelano: 26.08.2009

Nastavljeno: 15.07.2009

BALLISTOL Universalöl

Številka materiala 2170

Verzija 2 / Stran: 1 od 6

1. Oznaka pripravka in firme

oznaka snovi ali preparata

Komercialno ime: BALLISTOL Universalöl

Uporaba snovi/ pripravka

Čisti, neguje, ščiti, maže, zapolni razpoke, lakira in sprošča. Zaščita pred rjo, penetracijsko olje, kontno pršilo, ščiti ključavnice pred zamrzovanjem.

Podatki o proizvajalcu / dobavitelju

Naziv firme: F.W. KLEVER GmbH
Cesta/poštni predal: Hauptstrasse 20
Država, poštna št., kraj: D-84168 Aham
World Wide Web: www.ballistol.de
Email: info@ballistol.de
Telefon: +49 (0) 8744 96 99 0
Telefaks: +49 (0) 8744 96 99 96
območje za informiranje: Telefon: +49 (0) 8744 96 99 0, e-mail info@ballistol.de

Številka za klic v sili:

Dr. Christian Zettler, Telefon: +49 (0) 8744 96 99 0

Ta številka je v uporabi samo v času uradnih ur.

2. Momžne nevarnosti

Klasifikacija:



F+

zelo lahko vnetljivo

R 12

Zelo lahko vnetljivo.

3. Sestav / podatki o sestavinah

nevarne sestavine:

št.CAS	EINECS / ELINCS	Oznaka	vsebnost	Klasifikacija
74-98-6	200-827-9	Propane	< 15 %	F+; R 12
106-97-8	203-448-7	n-Butane, čisto	< 15 %	F+; R 12
92112-69-1	295-570-2	Hexane, branched and linear	< 2,5 %	F, Xn, N; R 11, 38, 51/53, 65, 67

4. Ukrepi prve pomoči

Po vdihavanju: Skrbeti za sveži zrak. Ob težavah z dihanjem takoj poklicati zdravnika.
Po stiku s kožo: Prizadete dele sprati z vodo in milom.
Zamenjati kontaminirana oblačila. V primeru, da koža reagira na proizvod, takoj poiskati zdravnika.
Po stiku z očmi: Z odprtimi vekami takoj spirati 10 do 5 minut s tekočo vodo.
Zatem poiskati pomoč očesnega zdravnika.

5. Ukrepi za gašenje požara

primerna sredstva za gašenje:

Vodni curek, pena, prah za suho gašenje, ogljikov dioksid.



EU-VARNOSTNA LISTINA

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Tiskano: 27.08.2009

Obdelano: 26.08.2009

Nastavljeno: 15.07.2009

BALLISTOL Universalöl

Številka materiala 2170

Verzija 2 / Stran: 2 od 6

posebna nevarnost zaradi snovi, njenih zgorevalnih produktov ali nastajajočih plinov:

Zelo lahko vnetljivo. Hlapi lahko z zrakom tvorijo eksplozivno zmes.

V primeru požara lahko nastane: Saje, ogljikov monoksid in ogljikov dioksid

posebna zaščitna oprema pri gašenju požara:

Uporabiti zaščitni dihalni aparat, ki ni odvisen od zraka v okolju.

Dodatna navodila:

Ogrožene rezervoarje ohladiti z razprševanjem vode in jih, če je le možno izveleči iz nevarnega območja. Segrevanje povzroči povišanje tlaka in nevarnost, da pride do razpočenja.

Preprečiti prodiranje vode za gašenje v vodotoke ali podtalnico.

6. Ukrepi pri nenamerni sprostitvi

Previdnostni ukrepi za osebe:

Odstraniti vse vžigalne pobude. Skrbeti za zadostno prezračevanje. Ne vdihavati paro/aerosol.

Ukrepi za zaščito okolja:

Preprečiti prodiranje v zemljo, kanalizacijo, vodotoke, nižjeležeče prostore in jame. Po potrebi obvestiti pristojne organe.

Postopek za čiščenje:

Pobрати mehanično s pomočjo materiala, ki veže tekočino (pesek, diatomejska prst, vezivo za kisline, univerzalno vezivo) in ga zatem v primernih posodah odpeljati na odlagališče odpadnih snovi. Okolje dobro očistiti.

7. Uporaba in shranjevanje

Uporaba

Navodila za varno uporabo: Skrbeti za dobro odzračevanje in prezračevanje skladišča in delovnega mesta.

Ne vdihavati paro/aerosol. Ne pršeti v oči.

Ne škropiti proti plamenu ali tlečim predmetom.

Navodila za zaščito pred požarom in eksplozijo:

Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi. Rezervoar je pod pritiskom. zaščititi pred sočnimi žarki in temperaturami nad 50 °C. Posode ne odpirati s silo.

skladiščenje

zahteve glede skladiščnih prostorov in posod:

Skladiščiti samo v originalnih posodah. Shranjevati pri sobni temperaturi.

Razred skladišča VCI:

2B

8. Omejitev in nadzor ekspozicije / Osebna zaščitna oprema

omejitev in nadzor ekspozicije

Uporabljati le v dobro prezračenih prostorih.

Glej tudi podatke v poglavju 7, odstavek Skladiščenje.

Omejitev in nadzor izpostavljenosti na delovnem mestu

zaščita dihal:

Pri prekoračitvi mejnih vrednosti OEL je potrebno nositi zaščitno dihalno napravo.

Uporabiti filtrsko napravo tipa AX. označevalna barva rjavo v skladu z/s EN 371.

Za propanna splošno velja:

Pri prekoračitvi mejnih vrednosti je potrebno uporabljati izolirano dihalno masko.

zaščita rok:

Priporočilo Zaščitne rokavice v skladu z/s EN 374.

Material za rokavice: Nitrilni kavčuk-Rok trajanja (maksimalni čas nošenja): >480 min.

Upoštevati podatke proizvajalca zaščitnih rokavic glede prepustnosti in trajnosti.

zaščita oči:

Priporočilo: Zaščitna očala, ki dobro tesnijo v skladu z/s EN 166.

zaščitni in higienski ukrepi:

Takoj sleči vso onesnaženo obleko.

Pred odmori in ob zaključku dela je potrebno umiti roke.



Es wirkt!

EU-VARNOSTNA LISTINA

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Tiskano: 27.08.2009

Obdelano: 26.08.2009

Nastavljeno: 15.07.2009

BALLISTOL Universalöl

Številka materiala 2170

Verzija 2 / Stran: 3 od 6

9. Fizikalne in kemijske lastnosti

Pojava

Oblika/ stanje: Aerosol
Barva: svetlorumeno do rumen
Vonj: značilen(a)(o)

Pomembni podatki o zaščiti zdravja in okolja kot tudi o varnosti

Vrelišče/ območje vrenja: (propan) -42 °C
Plamtišče: (propan) -104 °C
Meje eksplozivnosti: SEM (spodnja eksplozivna meja): 1,50 Vol%
ZEM (zgornja eksplozivna meja): 10,90 Vol%
Gostota: pri 20 °C: 0,775 g/ml
Vodotopnost: pri 20 °C: netopljiv, emulgatorski

10. Stabilnost in reaktivnost

pogoji, ki se jim je potrebno izogibati:

Zelo lahko vnetljivo. Rezervoar je pod pritiskom. Zaščititi pred sočnimi žarki in temperaturami nad 50 °C. Posode ne odpirati s silo. Ne škropiti proti plamenu ali tlečim predmetom. Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.

Snovi, ki se jim je potrebno izogibati:

Ob stiku z močnimi oksidacijskimi sredstvi (snovmi, ki vzpodbujajo gorenje) je možna močna reakcija ali vnetje.

Nevarni razkrojni produkti: V primeru požara lahko nastane: Saje, ogljikov monoksid in ogljikov dioksid

nadaljnji podatki: Proizvod je ob normalnih pogojih skladiščenja stabilen.

11. Podatki v zvezi s toksikologijo

Toksikološke preiskave:

Po vdihavanju: Vdihavanje povzroča narkotični učinek/ omamljenost.
Pri dolgotrajnejši izpostavljenosti: Slabost, omotičnost, glavobol, razburjenje, zaspanost, vrtoglavica, nezavest.
Pri visoki koncentraciji hlapov: motnje CNS, nezavest.
Po stiku z očmi: ki blago draži

splošne opombe

Senzibilizirajoče delovanje ni znano.

12. Podatki, ki se nanašajo na okolje

Ekotoksični učinki

Razred ogroženosti vode: 1 = v majhni meri ogroža vodo
Druga navodila: Nobenega opozorila glede bioakumulacijskega potenciala.

podatki v zvezi z eliminacijo

Druga navodila: Proizvod je biološko lahko razgradljiv.
Se ne meša z vodo in plava na površju.
Tla ga adsorbirajo in je nemobilen.

Nadljni podatki v zvezi z ekologijo

splošna navodila: Ne dopustiti, da pride v podtalnico, vodotoke ali kanalizacijo.



EU-VARNOSTNA LISTINA

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Tiskano: 27.08.2009
Obdelano: 26.08.2009
Nastavljeno: 15.07.2009

BALLISTOL Universalöl

Številka materiala 2170

Verzija 2 / Stran: 4 od 6

13. Navodila za odstranjevanje

Proizvod

Identifikacijska številka odpadka

160504* = Nevarne snovi z vsebnostjo plinov v tlačnih posodah (vključno s haloni)
* = odstranjevanje odpadnih snovi mora biti dokazljivo.

priporočilo: Posebni odpadki. Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi.

Embalaža

Identifikacijska številka odpadka

150110 = Embalaža, ki vsebuje ostanke nevarnih snovi ali je onesnažena z nevarnimi snovmi.

priporočilo: Previdno in po možnosti popolnoma izprazniti.
Odstranjevanje odpadnih snovi v skladu uradnimi predpisi.

14. Podatki v zvezi s transportom

Transport po kopnem (ADR/RID)

Opozorilna tabla: ADR: UN-številka 1950
RID: Številka nevarnosti 23, UN-številka 1950

Oznaka blaga: UN 1950, AEROSOLI, vnetljivo

ADR/RID: razred 2, Koda: 5F

Nalepka z oznako nevarnosti: 2.1

Posebni predpisi: 190 - 327 - 625

Omejene količine: LQ2

EQ: E0

Embalaža: Navodila: P003 - LP02

Embalaža: Posebni predpisi: PP17 - PP87 - RR6 - L2

Posebni predpisi za pakiranje: MP9

Koda za omejitve predorov: D



Iadijski transport (IMDG)

UN-številka: 1950

Pravilno tehnično ime: Aerosols (maximum 1 l)

IMDG: Class 2, Code -, •, see SP63

skupina embalaže: -

EmS: F-D, S-U

Posebni predpisi: 63, 190, 277, 327, 959

Omejene količine: See SP277

EQ: E0

Embalaža: Navodila: P003 - LP02

Embalaža: Predpisi: PP17 - PP87 - L2

IBC: Navodila: -

IBC: Predpisi: -

Navodila za rezervoar: IMO: -

Navodila za rezervoar: UN: -

Navodila za rezervoar Predpisi: -

Stowage and segregation: Category A. Segregation as for class 9 but 'Away from' sources of heat and 'Separated from' class 1 except division 1.4.

Properties and observations: -



Es wirkt!

EU-VARNOSTNA LISTINA

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Tiskano: 27.08.2009

Obdelano: 26.08.2009

Nastavljeno: 15.07.2009

BALLISTOL Universalöl

Številka materiala 2170

Verzija 2 / Stran: 5 od 6

Zračni transport (IATA)

UN/ID-številka:	1950
Pravilno tehnično ime:	AEROSOLS, flammable
ICAO/IATA:	Class 2.1
Hazard	Flamm. gas
EQ	E0
Passenger Ltd.Qty.:	Y203 - Maximum quantity: 30 kg G
Passenger:	203 - Maximum quantity: 75 kg
Cargo:	203 - Maximum quantity: 150 kg
Special Provisioning	A145 - A153
ERG	10L

15. Pravni predpisi

Oznaka

Črka oznake in oznaka nevarnosti:

F+	zelo lahko vnetljivo
R 12	Zelo lahko vnetljivo.
S 23	Ne vdihavati paro/aerosol.
S 51	Uporabljati le v dobro prezračevanih prostorih.

Besedilo za navodila na etiketah

Rezervoar je pod pritiskom. zaščititi pred sočnimi žarki in temperaturami nad 50 °C. Posode ne odpirati s silo. Ne škropiti proti plamenu ali tlečim predmetom. Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi. Hraniti izven dosega otrok.

Nacionalni predpisi

Nacionalni predpisi - Nemčija

Razred skladišča VCI: 2B

Razred ogroženosti vode: 1 = v majhni meri ogroža vodo

Navodila za omejitev dela: Pri delu upoštevati omejitve za mladostnike.

Nevarna skupina A, HB

Stopnja zaščite 2

Nacionalni predpisi - ZDA

Sistemi za ocenjevanje nevarnosti



NFPA Hazard Rating:

Health: 1 (Slight)

Fire: 4 (Severe)

Reactivity: 0 (Minimal)

HMIS Version III Rating:

Health: 1 (Slight)

Flammability: 4 (Severe)

Physical Hazard: 0 (Minimal)

Personal Protection: X = Consult your supervisor

HEALTH	1
FLAMMABILITY	4
PHYSICAL HAZARD	0
	X

16. Drugi podatki

nadaljnje informacije

R-stavki:	R 11 = Lahko vnetljivo.
	R 12 = Zelo lahko vnetljivo.
	R 38 = Draži kožo.
	R 51/53 = Strupeno za vodne organizme: lahko povzroči dolgotrajne škodljive učinke na vodno okolje.
	R 65 = Zdravju škodljivo: pri zaužitju lahko povzroči poškodbo pljuč.
	R 67 = Hlapi lahko povzročijo zaspanost in omotico.



EU-VARNOSTNA LISTINA

v skladu z/s Uredba (ES) št. 1907/2006 (REACH)

Tiskano: 27.08.2009
Obdelano: 26.08.2009
Nastavljeno: 15.07.2009

BALLISTOL Universalöl

Številka materiala 2170

Verzija 2 / Stran: 6 od 6

vzrok za zadnje spremembe:

Sprememba v odlomku 2 + 15: Sprememba označevanja
Sprememba v odlomku 3: CAS 64742-49-0 --> CAS 92112-69-1
splošna predelava

Področje, na katerem je bil izdan seznam podatkov

Kontaktna oseba: glej poglavje 1, področje za informacije.

Podatki na tem listu so zbrani po najboljšem znanju in ustrezajo stanju podatkov na dan obdelave. Vendar se pravno ne zavezujejo, da bodo upoštevali določene lastnosti.